



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

Rapport dwar il-kontijiet annwali tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) għas-sena finanzjarja 2019

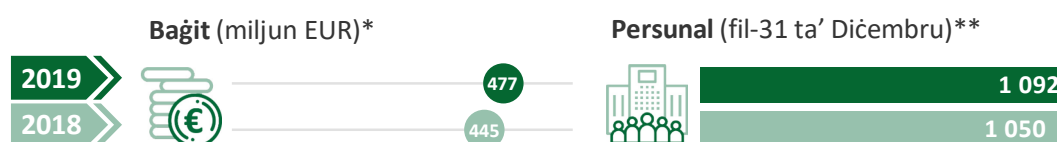
flimkien mar-risposta tal-Uffiċċju

Introduzzjoni

01 L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "l-Uffiċċju", jew "l-EUIPO"), li sat-23 ta' Marzu 2016 kien magħruf bħala l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern ("l-OHIM"), ġie stabbilit fl-1993. Ir-Regolament fundatur inizjali tiegħu ġie rivedut l-aħħar permezz tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. L-attività prinċipali tal-Uffiċċju, li jinsab f'Alicante, hija r-registrazzjoni ta' trademarks tal-UE u disinji Komunitarji rreġistrati li huma validi fl-UE kollha.

02 Il-**Graff 1** tippreżenta ċ-ċifri ewlenin għall-Uffiċċju².

Graff 1: Iċ-ċifri ewlenin għall-Uffiċċju



* Iċ-ċifri tal-baġit huma bbażati fuq l-ammont totali tal-appropriazzjonijiet ta' pagament disponibbli matul is-sena finanzjarja.

** "Il-persunal" jinkludi uffiċjali, aġenti temporanji u persunal kuntrattwali tal-UE, kif ukoll esperti nazzjonali sekondati, iżda jeskludi haddiema *interim* u konsulenti.

Sors: il-Kontijiet annwali konsolidati tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2018, u l-Kontijiet annwali konsolidati proviżorji tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2019; iċ-ċifri tal-persunal ipprovduti mill-Uffiċċju.

Informazzjoni li tappoġġa d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni

03 L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranżazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Uffiċċju. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri oħrajn u analiżi tal-informazzjoni li l-manigment tal-Uffiċċju jkun ipprova.

¹ ĠU L 154, 16.6.2017, p. 1.

² Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Uffiċċju hija disponibbli fuq is-sit web tiegħu: www.euipo.europa.eu.

Id-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni pprovduta mill-Qorti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill – Rapport tal-awditur indipendenti

Opinjoni

04 Aħna awditjajna:

- (a) il-kontijiet tal-Uffiċċju, li jinkludu r-rapporti finanzjarji³ u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit⁴ għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 u
- (b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

Affidabbiltà tal-kontijiet

Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

05 Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet tal-Uffiċċju għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Uffiċċju fil-31 ta' Diċembru 2019, ir-riżultati tal-operazzjonijiet tiegħu, il-flussi tal-flus tiegħu, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tiegħu u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

³ Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

⁴ Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

Dħul

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet

06 Fl-opinjoni tagħna, id-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Pagamenti

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

07 Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2019 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Baži għal opinjonijiet

08 Aħna wettaqna l-awditu tagħna skont l-Istandards Internazzjonali tal-Awditjar (ISAs) u l-Kodiċijiet tal-Etika tal-IFAC, u l-Istandards Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Awditjar (ISSAIs) tal-INTOSAI. Ir-responsabbiltajiet tagħna skont dawn l-standards jingħataw f'aktar dettall fit-taqsima "Responsabbiltajiet tal-awditur" fir-rapport tagħna. F'konformità mal-Kodiċi ta' Etika għall-Kontabilisti Professionali maħruġ mill-Bord tal-Istandards Internazzjonali tal-Etika għall-Kontabilisti (il-Kodiċi tal-IESBA) u mar-rekwiżiti etiċi li huma rilevanti għall-awditu tagħna, aħna indipendenti u wettaqna r-responsabbiltajiet etiċi l-oħra tagħna skont dawn ir-rekwiżiti u l-Kodiċi tal-IESBA. Aħna nemmnu li l-evidenza għall-awditjar li ksibna hija suffiċjenti u xierqa biex tipprovdi baži għall-opinjoni tagħna.

Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza

09 Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Uffiċċju, il-manigment tal-Uffiċċju huwa responsabbli mit-tnejn u l-preżentazzjoni tal-kontijiet tal-Uffiċċju abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li

huma aċċettati internazzjonalment, u mil-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-tnejja u l-preżentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Il-manigment tal-Uffiċċju huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranżazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mar-rekwiżiti uffiċjali li jirregolaw dawk ir-rapporti. Il-manigment tal-Uffiċċju jerfa' r-responsabbiltà aħħarija għal-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet tal-Uffiċċju.

10 Fit-tnejja tal-kontijiet, il-manigment tal-Uffiċċju huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Uffiċċju li jkompli bħala negozju avvjat. Huwa jrid jiddivulga, kif applikabbli, kull kwistjoni li tolqot l-istatus tal-Uffiċċju bħala negozju avvjat, u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat, dment li ma jkunx biġsiebu jillikwida l-entità jew itemm l-operazzjonijiet, jew inkella ma jkollu l-ebda alternattiva realistika ħlief li jagħmel dan.

11 Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-Uffiċċju.

Ir-responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranżazzjonijiet ta' baži

12 L-oġettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Uffiċċju jkunux ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu tagħna, nipprovdu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjonijiet ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet tal-Uffiċċju u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jieħdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

13 Għad-dhul, aħna nivverifikaw is-sussidji li jiġu riċevuti mingħand il-Kummissjoni jew mingħand il-pajjiżi li jikkooperaw mal-Uffiċċju u nivvalutaw il-proċeduri tal-Uffiċċju għall-għbir ta' tariffi u ta' introjtu ieħor, jekk ikun il-każ.

14 Għall-infiq, aħna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irreġistrat u aċċettat. Dan l-eżaminar ikopri l-kategoriji kollha ta' pagamenti (inklużi dawk li jkunu saru għax-xiri ta' assi) minbarra pagamenti bil-quddiem fil-punt meta jsiru. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprova għustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Uffiċċju jaċċetta l-għustifikazzjoni billi japprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15 F'konformità mal-ISAs u l-ISSAIs, aħna neżerċitaw il-ġudizzju professjonali tagħna u nżommu xetticiżmu professjonali tul l-awditu. Barra minn hekk, aħna:

- Nidentifikaw u nivvalutaw ir-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiżiti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball, infasslu u nwettqu proċeduri tal-awditjar li jirrispondu għal dawk ir-riskji, u niksbru evidenza għall-awditjar li tkun suffiċjenti u adegwata biex tipprova bażi għall-opinjonijiet tagħna. Ir-riskju li ma jinqabdux jew dikjarazzjoni skorretta materjali jew inkella nuqqas ta' konformità b'riżultat ta' frodi huwa oġġettivament mir-riskju li dawn ma jinqabdux meta jkunu b'riżultat ta' żball, billi frodi tista' tinvolvi kollużjoni, falsifikazzjoni, ommissjonijiet intenzjonali, rappreżentazzjonijiet żbaljati, jew każijiet fejn jinqabzu l-kontrolli interni.
- Niksbru fehim tal-kontrolli interni rilevanti għall-awditu sabiex infasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li nagħtu opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni.
- Nevalwaw l-adegwatezza tal-politiki kontabilistiċi użati, ir-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi u d-divulgazzjonijiet relatati li jsiru mill-manigment.
- Nilhqu konklużjoni dwar l-adegwatezza tal-użu mill-manigment tal-baży kontabilistika ta' negozju avvjat u, abbaży tal-evidenza għall-awditjar miksuba, jekk tkunx teżyisti inċertezza materjali relatata ma' avvenimenti jew kundizzjonijiet li jistgħu jixhtu dubju sinifikanti fuq il-kapaċità tal-Uffiċċju li jkompli bħala negozju avvjat. Jekk aħna nikkonkludu li tkun teżyisti inċertezza materjali, aħna meħtieġa niġbdu l-attenzjoni, fir-rapport tal-awditur tagħna, għad-divulgazzjonijiet relatati fil-kontijiet jew, jekk dawn id-divulgazzjonijiet ma jkunux adegwati, nimmodifikaw l-opinjoni tagħna. Il-konklużjonijiet tagħna huma bbażati fuq l-evidenza għall-awditjar miksuba sad-data tar-rapport tal-awditur tagħna. Madankollu, avvenimenti jew kundizzjonijiet futuri jistgħu jwasslu biex entità ma tkompli bħala negozju avvjat.
- Nevalwaw il-preżentazzjoni, l-istruttura u l-kontenut ġenerali tal-kontijiet, inklużi d-divulgazzjonijiet, u jekk il-kontijiet jirrappreżentawx it-tranzazzjonijiet u l-avvenimenti ta' baży b'mod li tinkiseb preżentazzjoni ġusta.

- o Niksbu evidenza adegwata u suffiċjenti għall-awditjar dwar l-informazzjoni finanzjarja tal-Uffiċċju biex nesprimu opinjoni dwar il-kontijiet u t-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aħna responsabbli mit-tmexxija, is-superviżjoni u l-prestazzjoni tal-awditu. Nibqgħu unikament responsabbli mill-opinjoni tal-awditjar li nagħtu.

Aħna nikkomunikaw mal-manigment rigward, fost oħrajn, l-ambitu u t-twaqqit ippjanati tal-awditu u dwar sejbiet sinifikanti tal-awditjar, inklużi defiċjenzi sinifikanti fil-kontrolli interni li aħna nidentifikaw matul l-awditu tagħna. Mill-kwistjonijiet li dwarhom inkunu kkomunikajna mal-Uffiċċju, aħna niddeterminaw dawk li kienu tal-akbar sinifikat fl-awditjar tal-kontijiet tal-perjodu attwali, u li għalhekk huma l-kwistjonijiet ewlenin tal-awditjar. Aħna niddekrivu dawn il-kwistjonijiet fir-rapport tal-awditur tagħna, dment li l-liġi jew ir-regolament ma jkunux jipprekludu d-divulgazzjoni pubblika dwar il-kwistjoni jew meta, f'ċirkustanzi rari ħafna, aħna niddeterminaw li kwistjoni ma għandhiex tiġi kkomunikata fir-rapport tagħna minħabba li l-konsegwenzi avversi jekk dan isir ikunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jkunu akbar mill-benefiċċji ta' din il-komunikazzjoni għall-interess pubbliku.

16 L-osservazzjonijiet li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

Osservazzjonijiet dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet

17 L-Uffiċċju ppubblika avviż ta' post vakanti bil-għan li jikkostitwixxi lista ta' riżerva għar-reklutaġġ ta' Speċjalisti tal-Proġett fid-Dipartiment tal-Konsumaturi tiegħu. Billi dan id-dipartiment jinkludi żewġ servizzi differenti (Ġestjoni tal-konsumaturi u l-Komunikazzjoni) l-avviż ta' post vakanti stabbilixxa żewġ profili ta' kandidati differenti li kellhom jiġu evalwati separatament. Madankollu, matul il-proċess tal-għażla, il-kandidati kollha ġew ivvalutati bi tqabbil mal-kriterji tal-għażla kollha, għaldaqstant ingħata vantaġġ lill-kandidati biż-żewġ profili. Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-kumitati tal-għażla huma marbuta bit-test tal-avviż ta' post vakanti kif ppubblikat. Kieku l-kandidati kollha ġew evalwati skont id-dispożizzjonijiet stipulati fl-avviż ta' post vakanti, xi wħud mill-kandidati ma kinux jiġu inklużi fil-lista ta' riżerva, billi ma kinux kisbu l-marki minimi meħtieġa stabbiliti minn qabel.

Barra minn hekk, fl-istess proċedura, il-kumitat tal-għażla ssostitwixxa kandidat li kien irrifjuta stedina għal intervista ma' kandidat li ma kienx kiseb il-marki minimi meħtieġa stabbiliti minn qabel. Filwaqt li 17-il kandidat ieħor kienu ngħataw mill-inqas l-istess numru ta' punti bħall-kandidat li ġie mistieden, il-kumitat tal-għażla ma pprova l-ebda

gustifikazzjoni dokumentata rigward għalfejn dan il-kandidat, li kien diġà impjegat mal-Uffiċċju, kien ġie mistieden.

Għalhekk il-proċedura tal-għażla kienet irregolari, billi dawn id-dgħufijiet imminaw il-prinċipji tat-trasparenza u tat-trattament indaqs tal-kandidati.

18 Barra minn hekk, sabiex jiġu rrispettati l-prinċipji tat-trasparenza u tat-trattament indaqs, u biex jiġi evitat kwalunkwe favoritizmu, il-membri tal-kumitat tal-għażla jridu jiddikjaraw il-kunflitti ta' interess potenzjali, li mbagħad iridu jiġu rrieżaminati mill-Awtorità tal-Ħatra. Madankollu, għat-tliet proċeduri tal-għażla awditjati, il-membri tal-kumitat tal-għażla ffirmaw nota ġenerali ta' kunfidenzjalità għall-partecipazzjoni fi proċedura tal-għażla, li kienet tinkludi dikjarazzjoni dwar kunflitti ta' interess. Din in-nota kienet tiġi iffirmata qabel ma l-lista ta' kandidati kienet magħrufa. Skont in-nota, kull membru tal-kumitat u membru supplenti kien ikun obligat li jiddikjara kwalunkwe kwistjoni li tista' potenzjalment toħloq kunflitt ta' interess.

Fil-forma attwali tagħha, id-dikjarazzjoni ta' nuqqas ta' kunflitt ta' interess tikkonferma biss l-intenzjoni tal-membri tal-kumitat biex jiddikjaraw kunflitti ta' interess potenzjali, jekk ikun il-każ, billi din tiġi iffirmata qabel ma l-lista ta' kandidati tkun magħrufa. Id-dispożizzjonijiet fir-Regolamenti tal-Persunal jirrikjedu li kull membru tal-bord jiffirma dikjarazzjoni ladarba l-kandidati jkunu magħrufa, li fiha huma jiddikjaraw kwalunkwe rabta professjonali jew personali mal-kandidati. Jenġtiegħ li kunflitti ta' interess potenzjali jiġu rrieżaminati wkoll mill-Awtorità tal-Ħatra. Fil-proċeduri ta' reklutaġġ awditjati, il-membri tal-kumitat tal-għażla ma ddikjarawx ir-rabtiet professjonali tagħhom mal-kandidati. Dawn id-dgħufijiet identifikati jimminaw il-prinċipji tat-trasparenza u tat-trattament indaqs. Hemm riskju li dawn il-proċeduri ma jipprevenux b'mod effettiv il-favoritizmu.

Osservazzjonijiet dwar ġestjoni finanzjarja tajba

19 Billi juża d-dispożizzjonijiet li jinsabu fir-Regolamenti tal-Persunal, u sabiex tiġi żgurata l-kontinwità tal-operat, l-Uffiċċju jagħti allowance għal xogħol stand-by mid-dar lill-membri tal-persunal fl-oqsma ta' infrastruttura, riżorsi umani u l-ġestjoni tar-reputazzjoni. Din l-allowance tithallas lil 43 membru tal-persunal, inkluż 29 amministratur. Minn dawn id-29 amministratur, 12 huma manigers, inkluż id-Direttur Eżekuttiv tal-Uffiċċju u l-kap tal-uffiċċju privat tiegħu. Kull sena, il-Kummissjoni Ewropea toħroġ rapport indirizzat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar xogħol stand-by fl-istituzzjonijiet kollha tal-UE. Fl-aħħar rapport ippubblikat (COM(2019) 217 final), li jikkonċerna l-2017, jiġi indikat li 25,6 % tal-membri tal-persunal li jirċievu allowance għal xogħol stand-by fl-istituzzjonijiet tal-UE jaqgħu taħt il-grupp tal-funzjoni

tal-"amministraturi", meta mqabbel mal-perċentwali ta' 67,4 % fl-Uffiċċju. Il-biċċa l-kbira mill-membri tal-persunal fuq xogħol stand-by fl-istituzzjonijiet tal-UE jaqgħu taħt il-grupp tal-funzjoni tal-"assistenti" jew aġenti kuntrattwali. Il-biċċa l-kbira minnhom jaħdmu fl-oqsma tas-sigurtà u tal-ICT.

Skont il-pjan tal-kontinwità tal-operat tal-Uffiċċju, il-membri tal-persunal jistgħu jkunu intitolati għall-allowance għal xogħol stand-by "fejn hemm ħtieġa kkonfermata ta' servizzi bi standby regolari". L-awditu stabbilixxa li fl-erba' snin preċedenti, il-pjan ta' kontinwità tal-operat qatt ma kien ġie attivat.

Matul dan il-perjodu, seħħew għad ta' avvenimenti li setgħu jwasslu għall-iskattar tal-pjan tal-kontinwità tan-negozju li seta' jirrikjedi l-intervent minn persunal tekniku, iżda mhux mill-manigment superjuri.

Barra minn hekk, il-kontrolli tal-konformità li twettqu mill-Uffiċċju identifikaw membru tal-persunal li ma kienx aċċessibbli matul xogħol stand-by. L-awditu tagħna stabbilixxa li dan il-membri tal-persunal xorta waħda kien irċieva l-allowance għal dan il-perjodu.

Minħabba li l-attivazzjoni tal-pjan tal-kontinwità tal-operat huwa eċċezzjonali ħafna, aħna nikkunsidraw li ma hemm l-ebda ħtieġa kkonfermata għal allowance għal xogħol stand-by li għandha titħallas lill-manigment superjuri tal-Uffiċċju. Dan huwa konformi mal-prattika fl-istituzzjonijiet tal-UE, fejn l-allowance titħallas prinċipalment lill-persunal tekniku. Id-daqs attwali tat-tim fuq xogħol stand-by fl-Uffiċċju huwa eċċessiv, u ma jirrispettax il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba.

Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Uffiċċju jtejjeb il-kontrolli li jwettaq f'dak li jikkonċerna x-xogħol stand-by sabiex jiġu evitati l-pagamenti irregolari.

20 F'Marzu 2014, l-Uffiċċju informa lill-Kumitat tal-Baġit dwar il-bidu tan-negozjati għall-akkwiżizzjoni potenzjali tat-tielet biċċa art biswit is-sede tiegħu, li kienet intenzjonata biex tkopri l-ħtiġijiet futuri ta' spazji tal-Uffiċċju. F'Novembru 2018, b'segwitu għal bosta tentattivi ta' negozjati mas-sid tal-art, il-Kumitat tal-Baġit approva l-proposta biex jikseb il-biċċa art għall-prezz ta' EUR 4 700 000. L-Uffiċċju ma pprova l-ebda evidenza ulterjuri biex jiġġustifika l-ħtieġa biex tiġi prevista estensjoni fuq terminu twil tas-sede tiegħu.

Aħna analizzajna l-politika dwar il-bini tal-Uffiċċju u l-pjan ta' politika pluriennali tal-persunal, u qabbilna l-kapaċità ppjanata u l-ħtiġijiet ippjanati mal-kapaċità tal-bini attwali. L-Uffiċċju jistma li jżid l-għadd ta' membri tal-persunal b'xi 300 membru sal-2025. Il-kapaċitajiet attwali u l-possibiltajiet eżistenti ta' estensjoni fuq l-art li kienet diġà tappartjeni lill-Uffiċċju qabel l-akkwiżizzjoni tal-biċċa art ġdid, jippermettu li jiġi akkomodat 439 membru tal-persunal addizzjonali. Minn din l-analiżi, aħna nikkonkludu

li l-kapaċitajiet attwali tal-Uffiċċju f'termini ta' bini u art disponibbli huma suffiċjenti biex jiġu koperti l-ħtiġijiet futuri tal-Uffiċċju.

Aħna nfakkru li fl-Opinjoni Nru 1/2017 tal-Qorti dwar ir-Regolament Finanzjarju tal-Uffiċċju, il-qorti kkonkludiet li s-surplus baġitarju tal-Uffiċċju ma kienx qed jintuża b'mod produttiv, la fil-livell tal-Uffiċċju u lanqas fil-livell tal-Unjoni Ewropea, u li l-Uffiċċju, flimkien mal-Kummissjoni, jenħtieġ li jesploraw pereżempju l-possibbiltà li jużaw is-surplus baġitarju bħala sostenn għall-istrumenti finanzjarji li jappoġġaw l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni (R&I) u t-tkabbir tal-intrapriżi Ewropej.

Kieku l-EUIPO ma kienx akkwista din il-biċċa art, is-surplus baġitarju tiegħu għall-2019 kien ikun ogħla. Ma rajna l-ebda evidenza ta' ħtieġa reali min-naħa tal-EUIPO biex jakkwista l-art. Għaldaqstant, aħna nqisu x-xiri tal-art ma kienx jikkostitwixxi użu produttiv tas-surplus baġitarju tal-EUIPO, u li ma rrispettax il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba.

Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

21 Harsa ġenerali lejn l-azzjoni li ttieħdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti mis-snin preċedenti tingħata fl-**Anness**.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Alex Brenninkmeijer, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fit-22 ta' Settembru 2020.

Għall-Qorti tal-Awdituri



Klaus-Heiner Lehne
Il-President

Anness - Segwitu għall-osservazzjonijiet mis-snin preċedenti

Sena	Osservazzjonijiet tal-Qorti	Azzjoni li ttieħdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti/ M/A)
2016	Ir-Regolament fundatur tal-Uffiċċju jistabbilixxi li s-servizzi ta' traduzzjoni jridu jiġu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (is-"CdT"), bir-riżultat li l-Uffiċċju huwa l-klijent prinċipali tas-CdT. L-Uffiċċju qed jagħmel użu dejjem akbar minn soluzzjonijiet interni, li jista' jirriżulta f'duplikazzjoni tal-isforzi u tal-ispejjeż relatati.	Ikkompletata
2018	L-Uffiċċju ffirmat kuntratt għal servizzi ta' tindif ma' offerent li ppreżenta offerta li kienet baxxa wisq. Il-proċedura ta' akkwist u l-pagamenti ta' bażi li saru huma irregolari. Jenġtiegħ li l-Uffiċċju janalizza b'mod rigoruż sitwazzjonijiet ta' offerti potenzjalment anormali biex jiżgura l-konformità mar-Regolament Finanzjarju u kompetizzjoni ġusta.	Għadha għaddejja
2018	Il-kuntratti speċifiċi taħt kuntratt qafas fil-qasam tal-IT ma kinux marbuta b'mod ċar u trasparenti mal-kuntratti prinċipali. Il-parti tal-pagamenti li jirrappreżentaw iż-żidiet addizzjonalment ikkalkulati hija irregolari. Jenġtiegħ li l-Uffiċċju jiffirma u juża kuntratti speċifiċi fil-każ biss li dawn ikunu konformi mal-iskemi tal-prezzijiet stabbiliti fil-kuntratti qafas relatati.	Ikkompletata
2018	L-Uffiċċju jhallas ammonti kbar ta' mgħax negattiv. Jenġtiegħ li l-Uffiċċju jerga' jqis dan mill-ġdid, u juża r-riżorsi finanzjarji tiegħu b'mod aktar produttiv.	M/A

Sena	Osservazzjonijiet tal-Qorti	Azzjoni li ttieħdet b'rispons għall-osservazzjonijiet tal-Qorti (Ikkompletata / Għadha għaddejja / Pendenti/ M/A)
2018	L-Uffiċċju <u>kien għamel</u> użu estensiv mis-servizzi ta' konsulenza. Kuntratt qafas ta' erba' snin <u>kien</u> intuża kompletament fi żmien sentejn u nofs biss u l-konsulenti esterni rappreżentaw 20 % tat-total tal-membri tal-persunal tal-Uffiċċju.	Ikkompletata
2018	L-Uffiċċju uża kuntratt ta' servizzi ta' konsulenza, li fil-prattika rriżulta fis-self ta' persunal minflok il-forniment ta' servizzi. Dan, madankollu, mhuwiex servizz li jista' jiġi offrut minn kumpanija ta' konsulenza.	Għadha għaddejja
2018	La l-programm ta' ħidma annwali u lanqas ir-rapport annwali tal-attività ma fihom informazzjoni dwar il-membri tal-persunal f'karigi ekwivalenti għall-full-time, li huma pprovduti minn fornituri tas-servizzi u li qed jeżegwixxu kompiti relatati ma' attivitajiet mhux prinċipali, iżda li huma inkorporati fl-operat prinċipali tal-Uffiċċju. Din l-informazzjoni, kieku, iżżid it-trasparenza.	Għadha għaddejja⁵
2018	Il-biċċa l-kbira mill-kuntratti speċifiċi bi prezzijiet fissi ma kienx fihom riżultati tangibbli jew skedi ta' żmien iddefiniti b'mod ċar iżda minflok dawn kienu ddefiniti b'mod ġenerali. Jenħtieġ li l-riżultati tangibbli kollha għal prezz fiss jiġu ddefiniti b'mod ċar fil-kuntratti.	Ikkompletata

⁵ FI-2019, l-Uffiċċju ma implimenta l-ebda kuntratt fuq bażi ta' "time and means".

It-twegiba tal-EUIPO

17. L-Uffiċċju jieħu nota tal-osservazzjoni tal-Qorti. Filwaqt li t-test tal-avviż ta' pożizzjoni vakanti hu segwit b'mod ġenerali mill-Kumitat tal-Għażla, f'dan il-każ kien hemm interpretazzjoni żbaljata tal-kriterji tal-għażla. Id-deċiżjonijiet tal-Bord tas-Selezzjoni setgħu wkoll ġew dokumentati aħjar. Fid-dawl tal-osservazzjoni, il-kontrolli ta' dawn l-aspetti se jkomplu jiġu rinforzati mill-Uffiċċju.

18. Filwaqt li n-nota dwar il-kunfidenzjalità u l-kunflitt ta' interess tfittex li tfakkar il-prinċipji bażiċi tal-kunfidenzjalità u tal-imparzjalità diġà stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal u l-firma tagħha tikkonferma mill-ġdid l-impenn tal-membri tal-Kumitat tal-Għażla li jirrispettaw dawk il-prinċipji matul il-proċedura, l-applikazzjoni u n-natura vinkolanti tagħhom xorta jibqgħu ladarba l-ismijiet tal-kandidati jkunu magħrufa. Madankollu l-Uffiċċju jieħu nota tal-osservazzjoni tal-Qorti. F'konformità mas-suggeriment tal-Qorti, l-Uffiċċju diġà introdotta notifiċi separati għad-dikjarazzjoni tal-kunfidenzjalità u tal-kunflitti ta' interessi f'punt fil-proċedura meta l-ismijiet tal-kandidati jkunu magħrufa.

19. F'konformità mar-rekwiżiti tal-istandards internazzjonali tal-kwalità u l-qafas ta' kontroll intern tal-Uffiċċju, l-Uffiċċju stabbilixxa Pjan tal-Kontinwità tan-Negożju (BCP). Il-BCP huwa sett ta' strateġiji u proċeduri li għandu l-għan li jnaqqas il-konfużjoni matul diżastru billi jantiċipa impatti kritiċi u billi jipprovdri direzzjonijiet għall-appoġġ ta' rkupru effettiv u r-ritorn għall-operazzjonijiet normali.

Il-BCP jipprevedi għadd ta' rwoli f'tim ta' ġestjoni tal-kriżi u t-tim ta' appoġġ tan-negożju li jkunu fuq standby u għaldaqstant ikunu eligibbli għal gratifika tad-dmir ta' standby kif previst mir-Regolamenti tal-Persunal.

Fir-rapport annwali tagħha għas-snin 2013 u 2014, il-Qorti kellha osservazzjoni dwar il-gratifiki tad-dmir ta' standby. B'riżultat ta' dan, wara preżentazzjoni lill-Kumitat tal-Baġit li enfasizzat ukoll l-għadd ta' manijers li huma intitolati għal gratifika tad-dmir ta' standby u t-twaqqif ta' mekkanizmu ta' kontroll, il-Kumitat tal-Baġit tal-Uffiċċju kkonferma r-reġim tal-BCP. B'konsegwenza ta' dan, l-osservazzjoni giet ikkunsidrata kompleta. Fid-dawl tal-osservazzjoni attwali tal-Qorti, l-Uffiċċju se jerġa' jippreżenta sitwazzjoni dwar il-gratifiki ta' standby lill-Kumitat tal-Baġit.

Filwaqt li l-attivazzjoni tal-BCP hija, fortunatament, eċċezzjonali, giet attivata reċentament b'konsegwenza tas-sitwazzjoni tal-COVID-19. Bis-saħħa ta' dan l-Uffiċċju seta' jaġixxi malajr, u dan kien kruċjali biex jiġi ggarantiti r-reputazzjoni u l-immaġni tal-Uffiċċju, jiġi estiżi l-limiti ta' żmien għall-klijenti, ikun hemm reazzjoni rapida mal-

fornituri u, fuq kollox, biex ikun hemm azzjoni immedjata biex tiġi żgurata s-sigurtà tal-persunal tiegħu filwaqt li jiġu ggarantiti s-servizzi ta' livell għoli 24/7 lill-klijenti tiegħu. Meta wieħed iquis kemm huma kritiċi l-operazzjonijiet tal-Uffiċċju (aktar minn 1 000 applikazzjoni kuljum u 600 interazzjoni f'hin reali mal-klijenti), id-disponibbiltà u d-direzzjoni kontinwi tal-Maniġment superjuri wrew li kienu meħtieġa biex jiggarantixxu li l-Uffiċċju kien kompletament operazzjonali f'xenarju mill-bogħod fi żmien 24 siegħa mid-deċizzjoni li jkun hemm lockdown.

L-ammont imħallas fuq gratifiki ta' standby kien EUR 225 568.34 li jirrappreżenta 0.09 % tad-dħul tal-Uffiċċju għall-2019 u 0.05 % tal-baġit.

Fl-aħħar nett, l-Uffiċċju jieħu nota tal-istedina tal-Qorti li jtejjeb it-tweġġ tal-verifiki. Il-pagament mhux dovut identifikat diġà ġie rkuprat.

20. Kif indikat mill-Qorti, l-Uffiċċju ilu li informa lill-Kumitat tal-Baġit sa mill-2014 bil-bidu tan-negozjati għall-akkwiżizzjoni potenzjali tat-tielet roqgħa art maġenb il-kwartieri ġenerali tal-Uffiċċju.

Ix-xiri tal-unika roqgħa art disponibbli maġenb il-kampus tqies neċessarju biex jiżgura espansjoni fit-tul tal-kampus speċjalment meta wieħed iquis in-nuqqas ta' soluzzjonijiet alternattivi.

Il-prezz tal-akkwiżizzjoni ta' EUR 4 700 000 jirrappreżenta inqas minn 40 % tad-dejn assigurat mir-roqgħa art u nofs il-prezz tal-offerta inizjali. L-Uffiċċju jikkunsidra li dan il-prezz jikkonforma mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, u għaldaqstant ippropona li jixtri r-roqgħa art lill-Kumitat tal-Baġit. Il-Kumitat tal-Baġit approva l-proposta b'mod unanimu.

Fir-rigward tal-kumment tal-Qorti dwar l-użu produttiv tas-surplus, l-Uffiċċju jikkonferma li s-surplus akkumulat ma ntużax għax-xiri tar-roqgħa art. L-akkwiżizzjoni ġiet iffinanzjata mill-baġit operazzjonali permezz tal-appropriazzjonijiet approvati għal dan l-iskop.

Is-suggeriment fl-opinjoni tal-Qorti li s-surplus akkumulat jintuża b'mod produttiv ta bidu għal diskussjonijiet mal-Kummissjoni Ewropea. L-ewwel sett ta' inizjattivi li jimmobilizzaw il-fondi taht is-surplus akkumulat kien diġà ġie introdott fil-baġit tal-2020 u qed jiġu stabbiliti azzjonijiet oħra f'kollaborazzjoni mal-Kummissjoni Ewropea għall-2021.

DRITTIJIET TAL-AWTUR

© L-Unjoni Ewropea, 2020.

Il-politika tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA) dwar l-użu mill-ġdid hija implimentata bid-[Deċiżjoni Nru 6-2019 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri](#) dwar il-politika tad-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid ta' dokumenti.

Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor (eż. f'avviżi individwali dwar id-drittijiet tal-awtur), il-kontenut tad-dokumenti tal-QEA, li huwa proprjetà tal-UE, huwa liċenzjat taħt il-[liċenzja Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Dan ifisser li l-użu mill-ġdid huwa awtorizzat, dment li l-awturi jingħataw kreditu xieraq u li l-bidliet jiġu indikati. Il-persuni li jużaw mill-ġdid dan il-kontenut ma jistgħux ibiddlu s-sinifikat jew il-messaġġ oriġinali tad-dokumenti. Il-QEA ma għandhiex tkun responsabbli għal kwalunkwe konsegwenza relatata mal-użu mill-ġdid.

Inti meħtieġ tikseb drittijiet addizzjonali ċari jekk kontenut speċifiku juri individwi privati identifikabbli, pereżempju f'ritratti li jkun fihom il-membri tal-persunal tal-QEA, jew jekk ikun jinkludi xogħlijiet ta' parti terza. Fejn ikun inkiseb permess, tali permess għandu jikkancelła l-permess ġenerali msemmi hawn fuq u għandu jindika b'mod ċar kwalunkwe restrizzjoni dwar l-użu.

Biex tuża jew tirriproduċi kontenut li ma jkunx proprjetà tal-UE, inti jista' jkun li jkollok titlob il-permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.

Software jew dokumenti li jkunu koperti mid-drittijiet ta' proprjetà industrijali, bħal privattivi, trademarks, disinni rreġistrati, logos u ismijiet, huma esklużi mill-politika tal-QEA dwar l-użu mill-ġdid u inti ma għandekx il-liċenzja biex tużahom.

Il-familja ta' Siti Web istituzzjonali tal-Unjoni Ewropea, fi ħdan id-dominju europa.eu, tipprovdi links għal siti ta' partijiet terzi. Peress li dawn ma jaqgħux taħt il-kontroll tal-QEA, inti mhegġeġ biex teżamina l-politiki tagħhom dwar il-privatezza u dwar id-drittijiet tal-awtur.

Użu tal-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri

Ma jistax isir użu mil-logo tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri mingħajr ma jinkiseb il-kunsens tagħha minn qabel.